

*français l'accent tonique est placé sur l'avant-dernière syllabe dans les mots qui se terminent par un e muet ; sur la dernière dans les autres.*

\*  
\* \*

Dans toute langue il y a un accent tonique, peut-être plusieurs<sup>1</sup> dans celles que je ne connais pas, car il y a beaucoup de langues que je ne parle qu'en français pour ma plus grande facilité. Tous mes lecteurs et surtout mes lectrices connaissent peu ou prou l'italien, ne fût-ce, pour ces dernières, que par avoir appris à chanter en italien les morceaux des grands maîtres, par exemple le célèbre :

Et toujours la Providentia  
A protégé l'innocentia.

L'italien donc, comme on le sait, a l'accent placé tantôt sur la dernière syllabe, comme dans *cività*, tantôt sur l'avant-dernière comme dans *contratto*, tantôt sur l'antépénultième comme dans *camera*. Notre langue et notre oreille, habituées à poser l'accent sur toutes les voyelles finales sauf l'*e* muet, ne se peuvent discipliner à manger tantôt une, tantôt deux voyelles sonores par elles-mêmes, et nous élevons magnifiquement la voix sur des sons qui doivent être à peine sensibles. Ainsi un quelqu'un que j'ai connu, demandait dans un hôtel de Rome, *una tavola* (table) au lieu d'*una tavola*, et tant moins on le comprenait, tant plus il criait son *a* final, et tant plus il criait, tant moins on le comprenait. Pour se faire entendre, il n'eût eu qu'à écrire le mot.

\* \*

Tout un chacun le sait, tandis que le français n'a qu'une muette finale, l'italien en a deux : *a* pour la terminaison des noms féminins (*femmina*), *o* pour la terminaison des noms masculins (*uomo*). A bien parler il en a même quatre, car il faut ajouter *e* pour la terminaison des noms féminins au pluriel (*femmine*), et *i* pour la terminaison des noms masculins au pluriel (*uomini*), mais ce sont sim-

<sup>1</sup> En allemand les mots composés ont autant de syllabes accentuées qu'ils renferment de mots simples.